

**Formulennoù talvoudus evit ar goñversanted
Formules utiles à l'usage des commerçants**

Informations sur le lieu de vente - Titouroù war al lec'h

Français	Brezhoneg
Ouvert (tous les jours) de 9 H à 12 H 30 et de 14 H 00 à 19 H 00	Digor (bemdez) adalek 9 e betek 12 e 30 hag adalek 2 e betek 7 e gm
Journée continue	Devezh didroc'h
Fermé le dimanche	Serr d'ar Sul
Fermé	Serr
En vente ici	E gwerzh amañ
À la disposition de la clientèle	E-kerz ar pratikoù
Caisse fermée / ouverte	Kef serr / digor
Passez votre commande ici	Urzhiañ amañ
Vente à emporter	Da gas ganeoc'h
Libre-service	Emservij
Sans rendez-vous	Hep emgav

Les civilités - Ar gourc'hemennoù

Bonjour	Demat
Comment cela va ?	Mont a ra mat ?
Bienvenue	Donemat
Joyeux anniversaire	Deiz-ha-bloaz laouen
S'il vous plaît	Mar plij
Merci	Trugarez
Merci beaucoup	Trugarez vras
Félicitations	Gourc'hemennoù !
Merci de votre visite	Trugarez da vezañ deuet
À bientôt	Ken ar c'hentañ
Au revoir	Kenavo

Les opérations promotionnelles - An taolioù gwerzh

Français	Brezhoneg
Bonnes affaires	An aferioù mat
Nouveautés	Nevezintioù
déstockage (monstre)	Difoarañ (spontus)
Anniversaire	Deiz-ha-bloaz
Prix (= tarif)	Priz
Soldes	Distaolioù
C'est les soldes	An distaolioù eo
Première démarque	Distaol kentañ
Deuxième démarque	Eil distaol
Dernière démarque	Distaol diwezhañ
Black Friday	Gwener du
Tout doit disparaître	Pep tra zo da skarzhañ
-50% sur les articles marqués	-50% war ar reizhoù merket
-30% sur tout le magasin	-30% war ar stal a-bezh
Plaisir d'offrir	Plijadur da brofañ
Idée cadeau	Mennozh prof
Happy Hour	Eurvezh laouen
Faites-vous plaisir	Grit plijadur deoc'h
1 acheté = 1 offert	1 prenet = 1 profet
1 acheté = le 2ème à -30%	1 prenet = -30% war an eil
Devis gratuit	Rakpriz digoust

Payer - Paeañ

Français	Brezhoneg
Cartes bancaires acceptées	Kartennoù-bank degemeret
Chèques restaurant acceptés	Chekennoù debriñ degemeret
Chèques livres acceptées	Chekennoù-levrioù degemeret
Chèques bancaires non acceptées	Chekennoù-bank nann degemeret
Veillez présenter une pièce d'identité pour les paiements par chèque	Mar plij diskouezit un teul-anaout evit paeañ gant ur chekenn

Les fêtes - Ar gouelioù

Bonne année	Bloavezh mat
Joyeux Noël	Nedeleg laouen
Joyeuses Fêtes	Gouelioù laouen
Joyeux Halloween	Halloween laouen / Shamain laouen
Joyeuses Pâques	Paskoù laouen
la Fête des mères	Gouel ar mammoù
Bonne fête Maman	Gouel laouen Mammig
Bonne fête à toutes les mamans	Gouel laouen d'an holl vammoù
la Fête des pères	Gouel an tadoù
Bonne fête Papa	Gouel laouen Tadig
Bonne fête à tous les papas	Gouel laouen d'an holl dadoù
la Fête des grands-mères	Gouel ar mammoù-kozh
Bonne fête Grand-mère	Gouel laouen Mamm-gozh
Bonne fête à toutes les grands-mères	Gouel laouen d'an holl vammoù-kozh
Bonnes vacances	Vakañsoù laouen
Aujourd'hui nous fêtons les...	Hiziv e vez lidet gouel Sant/Santez* *Sant = Saint / Santez = Sainte : faites votre choix selon le prénom à suivre

Consultez également le lexique de Produit en Bretagne (plus de 320 expressions liées au domaine économique) !

<http://www.produitenbretagne.bzh/lexique-breton>